

ВСЕМИРНЫЙ ANТИДОПИНГОВЫЙ КОДЕКС

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ ПО ТЕРАПЕВТИЧЕСКОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ЯНВАРЬ 2023 ГОДА



world
anti-doping
agency

РУСАДА

Международный стандарт по терапевтическому использованию

Международный стандарт по терапевтическому использованию составляет неотъемлемую часть *Всемирного антидопингового кодекса* и является обязательным к применению *международным стандартом*, разработанным в рамках Всемирной антидопинговой программы. Он разработан при участии *Подписавшихся сторон*, представителей власти и других соответствующих заинтересованных лиц.

Первая редакция *Международного стандарта по терапевтическому использованию* была принята в 2004 году и вступила в силу с 1 января 2005 года. Затем в нее семь раз вносились изменения: в первый раз — изменения, вступившие в силу с января 2009 года; во второй раз — изменения, вступившие в силу с января 2010 года; в третий раз — изменения, вступившие в силу с января 2011 года; в четвертый раз — изменения, вступившие в силу с января 2015 года; в пятый раз — изменения, вступившие в силу с января 2016 года; в шестой раз — изменения, вступившие в силу с января 2019 года; в седьмой раз — изменения вступившие в силу с января 2021 года. Новая редакция была одобрена *Исполнительным комитетом ВАДА* 23 сентября 2022 года и вступает в силу с 1 января 2023 года.

Опубликовано:

Всемирное антидопинговое агентство
Сток Иксчейндж Тауэр,
Плэйс Виктория, 800 (помещение 1700)
(Stock Exchange Tower 800 Place Victoria (Suite 1700))
Канада, провинция Квебек, H4Z 1B7
Монреаль, а/я 120 (PO Box 120 Montreal, Quebec Canada H4Z 1B7)

www.wada-ama.org

Тел.: +1 514 904 9232
Факс: +1 514 904 8650
Электронная почта: code@wada-ama.org

ОГЛАВЛЕНИЕ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ВВЕДЕНИЕ, ПОЛОЖЕНИЯ КОДЕКСА, ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ	4
1.0 Введение и область применения.....	4
2.0 Положения Кодекса.....	4
3.0 Определения и толкование.....	5
ЧАСТЬ ВТОРАЯ. СТАНДАРТЫ И ПРОЦЕСС ВЫДАЧИ РАЗРЕШЕНИЯ НА ТЕРАПЕВТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	14
4.0 Получение ТИ.....	14
5.0 Ответственность антидопинговых организаций по ТИ.....	18
6.0 Процесс подачи запроса на ТИ.....	21
7.0 Процесс признания ТИ.....	25
8.0 Пересмотр ВАДА решений по ТИ.....	26
9.0 Конфиденциальность информации.....	28
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Структурная блок-схема статьи 4.4 Кодекса	30

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: ВВЕДЕНИЕ, ПОЛОЖЕНИЯ КОДЕКСА, ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.0 Введение и область применения

Международный стандарт по терапевтическому использованию является обязательным *международным стандартом*, разработанным как часть Всемирной антидопинговой программы.

Цель *Международного стандарта по терапевтическому использованию* состоит в установлении (а) условий, при наличии которых выдается *Разрешение на терапевтическое использование (или ТИ)*, обосновывающее наличие *Запрещенной субстанции в Пробе Спортсмена* либо *Использование Спортсменом* или *Попытку использования, Обладание* и (или) *Назначение* или *Попытку назначения Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* в терапевтических целях; (б) обязанности *Антидопинговой организации* по вынесению решений по *ТИ* и информированию о нем; (в) процесса подачи *Спортсменом* запроса на *ТИ*; (г) процесса получения *Спортсменом* признания *ТИ*, выданного одной *Антидопинговой организацией*, другой *Антидопинговой организацией*; (д) процесса пересмотра решений по *ТИ* со стороны *ВАДА* и (е) положений строгой конфиденциальности процесса рассмотрения запроса на *ТИ*.

Используемые в данном *Международном стандарте* термины, определения которым даны в *Кодексе*, выделены курсивом. Термины, определения которых даны в настоящем или иных *Международных стандартах*, подчеркнуты.

2.0 Положения Кодекса

Следующие статьи *Кодекса* 2021 года напрямую относятся к *Международному стандарту по терапевтическому использованию*: их можно найти в самом *Кодексе*:

- Статья 4.4 *Кодекса* «*Разрешения на терапевтическое использование (ТИ)*»
- Статья 13.4 *Кодекса* «*Апелляции по поводу решений в отношении ТИ*»

3.0 Определения и толкование

3.1. Термины, определения которых приведены в *Кодексе* 2021 года и которые используются в *Международном стандарте по терапевтическому использованию*

АДАМС (ADAMS): Система антидопингового администрирования и управления — это система, предназначенная для управления базой данных, расположенной в интернете, путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и *ВАДА* в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization): *ВАДА* или *Подписант*, ответственный за принятие правил в отношении инициирования, внедрения и обеспечения исполнения любой части процесса *Допинг-контроля*. Сюда входят в том числе *Международный олимпийский комитет*, *Международный паралимпийский комитет*, другие *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, которые проводят *Тестирование* на своих *Спортивных мероприятиях*, *Международные федерации* и *Национальные антидопинговые организации*.

ВАДА (WADA): Всемирное антидопинговое агентство.

Внесоревновательный (Out-of-Competition): Любой период, который не является *Соревновательным периодом*.

Запрещенная субстанция (Prohibited Substance): Любая субстанция или класс субстанций, приведенных в *Запрещенном списке*.

Запрещенный метод (Prohibited Method): Любой метод, приведенный в *Запрещенном списке*.

Запрещенный список (Prohibited List): *Список*, устанавливающий перечень *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*.

Использование (Use): Использование, применение, употребление, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к *Запрещенным субстанциям* и *Запрещенным методам*.

Кодекс (Code): Всемирный антидопинговый кодекс.

Международное спортивное мероприятие (International Event): Спортивное мероприятие или Спортивное соревнование, которые проводятся под руководством Международного олимпийского комитета, Международного паралимпийского комитета, международной федерации, Организатора крупного спортивного мероприятия или другой международной спортивной организации, либо на которые указанные организации назначают персонал, обслуживающий данное Спортивное мероприятие.

Международный стандарт (International Standard): Стандарт, утвержденный ВАДА в поддержку Кодекса. Соблюдение требований Международного стандарта (в противоположность любому альтернативному стандарту, практике или процедуре) является достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, были проведены надлежащим образом. Международные стандарты включают в себя любые Технические документы, изданные в соответствии с Международным стандартом.

Назначение (Administration): Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в Использовании или Попытке использования другим Лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или по иной обоснованной причине. Данное определение также не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в совокупности не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Национальная антидопинговая организация (National Anti-Doping Organization): Организация(–ии), определенная(–ые) каждой страной в качестве

обладающей(–их) полномочиями и отвечающей(–их) за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора Проб, послетестовых процедур и проведение Обработки результатов на национальном уровне. Если такая организация не определена компетентным(–и) органом(–ами) государственной власти, такой организацией должен быть Национальный олимпийский комитет или уполномоченная им организация.

Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding): Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или из другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с Международным стандартом для лабораторий в Пробе обнаружено присутствие Запрещенной субстанции, ее Метаболитов, Маркеров или получено доказательство Использования Запрещенного метода.

Обладание (Possession): Реальное физическое Обладание или доказуемое косвенное Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом (которое имеет место только тогда, когда Лицо имеет исключительный доступ или намерено получить доступ к Запрещенной субстанции или Запрещенному методу, или помещению, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод); если Лицо не обладает исключительным доступом к Запрещенной субстанции, или Запрещенному методу, или помещению, где находится Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, то факт косвенного Обладания будет иметь место только тогда, когда Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и намеревалось установить такой доступ. Нарушением антидопинговых правил исключительно в виде Обладания не могут считаться случаи, когда Лицо, обладая Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил предпримет конкретные шаги, чтобы продемонстрировать, что оно никогда не намеревалось получить доступ к Запрещенной субстанции или Запрещенному методу и отказалось в явном виде от такого Обладания, заявив об этом Антидопинговой организации. Невзирая на другие положения данного определения, покупка Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (включая покупку через электронные или другие средства) считается Обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом для Лица, сделавшего такую покупку..

[Примечание к определению «Обладание». По данному определению анаболические стероиды, обнаруженные в автомобиле Спортсмена, будут означать нарушение, кроме тех случаев, когда Спортсмен докажет, что кто-то другой пользовался его автомобилем. Однако в таком случае Антидопинговая организация должна будет установить, что даже если Спортсмен не имел эксклюзивного контроля над автомобилем, он знал об анаболических стероидах и намеревался установить контроль над ними. Таким же образом, если в домашней аптечке Спортсмена, к которой имели доступ Спортсмен и его супруг (–а), обнаружены анаболические

стероиды, Антидопинговая организация должна будет установить, что Спортсмен знал о наличии анаболических стероидов в аптечке и намеревался установить над ними контроль. Сам факт покупки Запрещенной субстанции является обладанием даже в случае, например, когда продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.]

Обработка результатов (Results Management): Процесс, охватывающий период, начиная с уведомления в соответствии со статьей 5 *Международного стандарта по Обработке результатов* или в некоторых случаях (например, *Атипичный результат*, *Атипичный результат по Биологическому паспорту спортсмена*, *Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении*) с мер предварительного уведомления, прямо предусмотренных статьей 5 *Международного стандарта по Обработке результатов*, и заканчивая обвинением и окончательным разрешением дела, включая завершение слушаний в первой или апелляционной инстанции (если апелляция была подана).

Образование (Education): Процесс обучения, направленный на привитие ценностей и выработку поведения, способствующего укреплению и защите спортивного духа, а также на предотвращение преднамеренного и непреднамеренного употребления допинга.

Организаторы крупных спортивных мероприятий (Major Event Organizations): Континентальные ассоциации *Национальных олимпийских комитетов* и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других *Международных спортивных мероприятий*.

Попытка (Attempt): Умышленные действия, направленные в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил, если указанные действия не были доведены до конца по независящим причинам. Такие действия не будут признаваться нарушением антидопинговых правил исключительно на основании *Попытки* только в том случае, если указанные действия были добровольно прекращены до того, как о них стало известно *Третьей стороне*, не вовлеченной в данные действия.

Проба или Образец (Sample or Specimen): Любой биологический материал, собираемый с целью *Допинг-контроля*.

[Комментарий к определению Пробы или Образца. Иногда делаются заявления о том, что сбор Проб крови противоречит догматам некоторых религиозных или

культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.]

Разрешение на терапевтическое использование [ТИ] (Therapeutic Use Exemption [TUE]): Разрешение на терапевтическое использование позволяет Спортсмену использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод по медицинским показаниям, но только если соблюдены условия, изложенные в статье 4.4 и *Международном стандарте по терапевтическому использованию*.

Соревнование (Competition): Отдельная гонка, матч, игра или единичное спортивное состязание. Например, баскетбольный матч или финал забега на 100 метров на Олимпийских играх. Для многоэтапных гонок и других спортивных состязаний, где призы разыгрываются ежедневно или с другими промежутками, различие между *Соревнованием* и *Спортивным мероприятием* будет устанавливаться в соответствии с правилами соответствующей Международной федерации.

Соревновательный период (In-Competition): Период, начинающийся в 23:59 в день накануне *Спортивного соревнования*, на котором запланировано участие Спортсмена, и заканчивающийся в момент окончания *Соревнования* и процесса отбора Проб, относящегося к данному *Соревнованию*. ВАДА может утвердить альтернативное определение для конкретного вида спорта, если Международная федерация предоставит убедительное обоснование необходимости иного определения для своего вида спорта; после такого утверждения ВАДА альтернативное определение должно быть принято всеми *Организаторами крупных Спортивных мероприятий* для этого конкретного вида спорта.

[Комментарий к определению Соревновательного периода. Наличие общепринятого определения «Соревновательного периода» обеспечивает большую согласованность между Спортсменами во всех видах спорта, устраняет или уменьшает путаницу между Спортсменами в отношении соответствующих временных рамок Соревновательного тестирования, позволяет избежать непреднамеренных Неблагоприятных результатов анализа в промежутках между Соревнованиями во время Спортивного мероприятия и помогает предотвратить любые потенциальные преимущества повышения результативности от субстанций, запрещенных во Внесоревновательном периоде, которые переносятся на Соревновательный период.]

Спортивное мероприятие (Event): Серия отдельных Соревнований, проводимых вместе одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, чемпионат мира FINA или Панамериканские игры).

Спортивный арбитражный суд (CAS): Спортивный арбитражный суд.

Спортсмен (Athlete): Любое Лицо, занимающееся спортом на международном уровне (как это установлено каждой Международной федерацией) или национальном уровне (как это установлено каждой Национальной антидопинговой организацией).

Антидопинговая организация имеет право по собственному усмотрению применять антидопинговые правила к Спортсмену, который не является Спортсменом ни Международного, ни Национального уровня, распространяя на него определение «Спортсмен». В отношении Спортсменов, которые не являются Спортсменами ни Международного, ни Национального уровня, Антидопинговая организация может действовать следующим образом: свести к минимуму Тестирование или не проводить Тестирование вообще; анализировать Пробы не на весь перечень Запрещенных субстанций; требовать предоставления меньшего количества информации о местонахождении или вообще не требовать ее предоставления; не требовать заблаговременной подачи запросов на Разрешения на терапевтическое использование. Однако если Спортсмен, находящийся под юрисдикцией Антидопинговой организации и выступающий на уровне ниже Международного и Национального, совершает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное в статьях 2.1, 2.3 или 2.5, то к нему применяются Последствия, предусмотренные Кодексом. Для целей статей 2.8 и 2.9, а также для проведения информационных и образовательных программ Спортсменом является любое Лицо, занимающееся спортом под юрисдикцией любой Подписавшейся стороны, правительства или другой спортивной организации, которая приняла Кодекс.

[Комментарий к определению Спортсмена. Лица, занимающиеся спортом, относятся к одной из пяти категорий: 1) Спортсмен международного уровня; 2) Спортсмен национального уровня; 3) лица, которые не являются Спортсменами международного или национального уровня, но находятся под юрисдикцией Международной федерации или Национальной антидопинговой организации по ее выбору; 4) Спортсмен-любитель; и 5) лица, которые не находятся под юрисдикцией ни Международной федерации, ни Национальной антидопинговой организации. Все Спортсмены международного или национального уровней подпадают под действие антидопинговых правил, изложенных в Кодексе, причем в антидопинговых правилах Международных федераций и Национальных антидопинговых организаций должно быть четко указано, что понимается под «международным уровнем» и «национальным уровнем».]

Спортсмен-любитель (Recreational Athlete): Физическое Лицо, которое определено как таковое соответствующей Национальной антидопинговой организацией при условии, однако, что этот термин не будет включать любое Лицо, которое в течение пяти лет до совершения любого нарушения антидопинговых правил являлось Спортсменом международного уровня (в соответствии с определением

каждой Международной федерации, соответствующим Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям) или Спортсменом национального уровня (в соответствии с определением каждой Национальной антидопинговой организации, соответствующим Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям), представляло любую страну на Международном спортивном мероприятии в открытой категории или было включено в любой Регистрируемый пул тестирования или иной пул информации о местонахождении, который поддерживает любая Международная федерация или Национальная антидопинговая организация.

[Комментарий к определению «Спортсмен международного уровня». В соответствии с Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям Международная федерация вправе самостоятельно определять критерии, которые она будет использовать для классификации Спортсменов в качестве Спортсменов международного уровня, например в соответствии с рейтингом, типом лицензии, в зависимости от того, участвует ли Спортсмен в конкретных Международных спортивных мероприятиях и т.д. Однако эти критерии должны быть опубликованы в четкой и доступной форме, чтобы Спортсмены легко могли определить, являются ли они Спортсменами международного уровня. Например, если одним из критериев является участие в конкретных Международных спортивных мероприятиях, то Международная федерация должна опубликовать список указанных Международных спортивных мероприятий.]

Спортсмен международного уровня (International-Level Athlete): Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне как это определено соответствующей Международной федерацией согласно Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям.

[Комментарий к определению «Спортсмен международного уровня». В соответствии с Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям Международная федерация вправе самостоятельно определять критерии, которые она будет использовать для классификации Спортсменов в качестве Спортсменов международного уровня, например в соответствии с рейтингом, типом лицензии, в зависимости от того, участвует ли Спортсмен в конкретных Международных спортивных мероприятиях и т.д. Однако эти критерии должны быть опубликованы в четкой и доступной форме, чтобы Спортсмены легко могли определить, являются ли они Спортсменами международного уровня. Например, если одним из критериев является участие в конкретных Международных спортивных мероприятиях, то Международная федерация должна опубликовать список указанных Международных спортивных мероприятий.]

Спортсмен национального уровня (National-Level Athlete): Спортсмены, соревнующиеся на национальном уровне, как определено соответствующей каждой Национальной антидопинговой организацией согласно Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям.

Тестирование (Testing): Часть процесса Допинг-контроля, включающая в себя составление плана распределения Проб, отбор Проб, обращение с ними, а также доставку Проб в лабораторию.

3.2. Термины, определения которых приведены в Международном стандарте по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации

Личная информация (Personal Information): Информация, включающая, в том числе, Конфиденциальную личную информацию, относящуюся к Участнику, личность которого установлена или может быть установлена, или относящуюся к иному Лицу, информация о котором обрабатывается только в рамках Антидопинговых мероприятий Антидопинговых организаций.

[Комментарий к определению Личной информации: подразумевается, что Личная информация включает, помимо прочего, имя Спортсмена, дату его рождения, контактную информацию, принадлежность к спортивным организациям, информацию о его местонахождении, информацию о выданных разрешениях на ТИ (если имеются), результаты Тестирований, информацию, касающуюся Обработки результатов (включая сведения о слушаниях, наложенных санкциях и апелляциях). Личная информация также включает личные данные и контактную информацию, относящуюся к другим Лицам, а именно медицинскому персоналу и другим Лицам, ответственным за работу со Спортсменом, его лечение и оказание ему помощи в рамках Антидопинговых мероприятий. Такая информация считается Личной информацией, и ее использование регулируется данным Международным стандартом в течении всего периода ее обработки, независимо от того, продолжает ли указанный человек принимать участие в организованной спортивной деятельности.]

Обработка (и однокоренные слова «обрабатывать» и «обрабатываемый») (Processing (Process, Processed)): Сбор, организация доступа, хранение, раскрытие, передача, изменение, удаление или иное использование Личной информации.

3.3. Специфичные термины, определения которых приведены в Международном стандарте по терапевтическому использованию

Комитет по терапевтическому использованию (или «КТИ») (Therapeutic Use Exemption Committee (TUEC)): созданный Антидопинговой организацией орган для рассмотрения запросов на ТИ.

КТИ ВАДА (WADA TUEC): созданный ВАДА орган по пересмотру решений по ТИ, принятых другими Антидопинговыми организациями.

Терапевтический (Therapeutic): относящийся к лечению какого-либо медицинского состояния с использованием медицинских препаратов или методов; обеспечивающий лечение или помогающий в нем.

3.4. Толкование

3.4.1 Официальный текст Международного стандарта по терапевтическому использованию публикуется на английском и французском языках. В случае любых расхождений между английской и французской версиями, английская версия будет считаться преваляющей.

3.4.2 Как и Кодекс, Международный стандарт по терапевтическому использованию разработан с учетом принципов пропорциональности, прав человека и других применимых правовых принципов. Он будет толковаться и применяться с учетом этого.

3.4.3 Комментарии, сопровождающие различные положения Международного стандарта по терапевтическому использованию, призваны помочь в его толковании.

3.4.4 Если не указано иное, ссылки на разделы и статьи являются ссылками на разделы и статьи Международного стандарта по терапевтическому использованию.

3.4.5 Если в Международном стандарте по терапевтическому использованию используется термин «дни», то он означает календарные дни, если не указано иное.

3.4.6 Приложения к Международному стандарту по терапевтическому использованию имеют такую же обязательную силу, как и остальная часть данного стандарта.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ. СТАНДАРТЫ И ПРОЦЕСС ВЫДАЧИ ТИ

4.0 Получение ТИ

Спортсмен, которому необходимо использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод в терапевтических целях, должен обратиться за получением и получить ТИ до использования или обладания такой субстанцией или таким методом, за исключением случаев, когда Спортсмен имеет право подать запрос на ретроактивное ТИ в соответствии со статьями 4.1. В обоих случаях должны быть выполнены условия статьи 4.2.

[Комментарий к статье 4.0: Могут возникнуть ситуации, когда Спортсмен имеет заболевание и Использует или Обладает Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом до того, как на него начинают распространяться антидопинговые правила. В этом случае такое предварительное Использование/Обладание не требует ТИ и ретроактивного ТИ будет достаточно.]

4.1 Ретроактивное ТИ предоставляет возможность Спортсмену подать запрос на ТИ на Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод после использования или обладания данной субстанцией или методом.

Спортсмен может обратиться за получением ретроактивного ТИ (но также должен выполнять условия, изложенные в статье 4.2) если применимо одно из следующих условий:

а) оказание неотложной медицинской помощи или помощи при резком ухудшении состояния здоровья;

б) отсутствие достаточного времени, возможностей или наличие других исключительных обстоятельств, в результате которых Спортсмен не смог подать (или КТИ не смог рассмотреть) запрос на ТИ до отбора Проб;

в) в связи с установлением приоритетов определенных видов спорта или дисциплин на национальном уровне Национальная антидопинговая организация Спортсмена не разрешила или не требовала от Спортсмена обратиться за получением ТИ (см. комментарий к статье 5.1);

г) если Антидопинговая организация решает провести отбор Пробы у Спортсмена, не являющегося Спортсменом международного уровня или Спортсменом

национального уровня, и такой Спортсмен использует Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод в терапевтических целях, Антидопинговая организация должна разрешить Спортсмену обратиться за получением ретроактивного ТИ, или

д) Спортсмен использовал во Внесоревновательный период в терапевтических целях Запрещенную субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период.

[Комментарий к статье 4.1: Удовлетворение одного из ретроактивных условий не означает, что разрешение на ТИ обязательно будет предоставлено; это означает, что запрос спортсмена может быть рассмотрен в соответствии со статьями 4.2, чтобы определить, были ли выполнены указанные условия для выдачи ТИ.]

[Комментарий к статьям 4.1(в), (г) и (д): данным Спортсменам настоятельно рекомендуется иметь полный комплект медицинских документов, подтверждающих соответствие условиям выдачи ТИ, предусмотренным в статье 4.2, в случае возникновения необходимости подачи запроса на ретроактивное ТИ после отбора Пробы.]

[Комментарий к статье 4.1(д): данное положение применяется в случаях, когда Спортсмен использует в терапевтических целях во вне Соревновательный период субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, однако, существует риск сохранения субстанции в организме в Соревновательный период. В таких случаях Антидопинговая организация должна разрешить Спортсмену обратиться за получением ретроактивного ТИ (если Спортсмен еще не обратился за его получением). Данное положение также направлено на предотвращение необходимости оценки Антидопинговыми организациями предварительных запросов на ТИ, которые могут не потребоваться.]

4.2 Спортсмену может быть выдано ТИ, если (и только если) он продемонстрирует, на основе баланса вероятности, что соблюдено каждое из следующих условий:

а) Запрещенная субстанция или Запрещенный метод необходимы для лечения диагностированного заболевания, подтвержденного соответствующими клиническими данными.

[Комментарий к статье 4.2(а): использование Запрещенной субстанции или Запрещенного метода может быть частью необходимого диагностического исследования, а не лечением как таковым.]

б) Терапевтическое использование Запрещенной субстанции или Запрещенного метода не приведет, на основе баланса вероятности, к дополнительному улучшению спортивного результата, кроме ожидаемого возвращения Спортсмена к обычному

состоянию здоровья после проведенного лечения заболевания.

[Комментарий к статье 4.2(б): обычное состояние здоровья Спортсмена определяется в индивидуальном порядке. Обычное состояние здоровья конкретного Спортсмена — это такое состояние здоровья, при ухудшении которого Спортсмен обращается за получением ТИ.]

в) *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод* показаны для лечения заболевания, и нет разумной терапевтической альтернативы.

[Комментарий к статье 4.2(в): врач должен объяснить, почему выбранное лечение является наиболее целесообразным, например, на основании опыта, профилей побочных эффектов или других медицинских оснований, включая, в применимых случаях, медицинскую практику, характерную для конкретной территории, и возможность доступа к лекарству. Кроме того, не всегда необходимо пробовать какие-либо альтернативы до использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.]

г) Необходимость использования *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* не является следствием, полностью или частично, предыдущего *Использования* (без ТИ) субстанции или метода, запрещенных на момент их *Использования*.

[Комментарий к статье 4.2: документы «Руководство по ТИ для врачей», разработанные ВАДА и размещенные на его веб-сайте, должны использоваться как помощь при применении указанных критериев в отношении конкретных заболеваний.]

Решение о выдаче ТИ принимается исключительно на основании условий, изложенных в статье 4.2. При принятии такого решения не учитывается, является ли *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод* наиболее целесообразными или безопасными с клинической точки зрения и легитимно ли *Использование* во всех юрисдикциях.

В случае, когда КТИ Международной федерации или Организатора крупного спортивного мероприятия принимает решение о том, признать или не признать ТИ, выданное другой Антидопинговой организацией (см. статью 7), и когда ВАДА рассматривает решение выдать (или не выдать) ТИ (см. статью 8), основной вопрос будет таким же, как и для КТИ, рассматривающего запрос на ТИ согласно статье 6, т. е. продемонстрировал ли Спортсмен, на основе баланса вероятности, что соблюдено каждое из условий, указанных в статье 4.1.]

4.3 В исключительных обстоятельствах и невзирая на любое другое положение данного *Международного стандарта по терапевтическому использованию*, Спортсмен может обратиться за получением и получить ретроактивное разрешение на *Терапевтическое использование Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, если, принимая во внимание цель Кодекса, будет явно несправедливо отказать в выдаче ретроактивного ТИ. Спортсменам международного уровня и Спортсменам национального уровня Антидопинговая организация может одобрить ретроактивный запрос на ТИ согласно данной статье только при условии предварительного одобрения ВАДА (при этом ВАДА может по своему единоличному усмотрению согласиться или не согласиться с решением Антидопинговой организации).

Спортсменам, не являющимся Спортсменами международного уровня или Спортсменами национального уровня, соответствующая Антидопинговая организация может одобрить запрос на ретроактивное ТИ согласно данной статье без консультации с ВАДА; однако, ВАДА может в любое время пересмотреть решение Антидопинговой организации о предоставлении ретроактивного ТИ согласно данной статье и по своему единоличному усмотрению согласиться с таким решением или отменить его.

Решение, принятое ВАДА и (или) Антидопинговой организацией в соответствии с данной статьей, не может оспариваться при представлении возражений в судебном разбирательстве в связи с нарушением антидопинговых правил, в апелляционном порядке или иным образом.

Все решения Антидопинговой организации в соответствии с данной статьей 4.3 по выдаче или отказе в выдаче ТИ должны быть направлены через систему АДАМС в соответствии со статьей 5.5.

[Комментарий к статье 4.3: во избежание сомнений ретроактивное разрешение может быть выдано согласно статье 4.3 даже в случае невыполнения условий, указанных в статье 4.2 (однако выполнение таких условий будет учитываться). К другим существенным факторам могут относиться, не ограничиваясь, причины, по которым Спортсмен ранее не обращался с запросом; опыт Спортсмена; Образование, ранее полученное Спортсменом; заявил ли Спортсмен об использовании субстанции или метода в протоколе Допинг-контроля; недавнее истечение срока действия ТИ Спортсмена. При принятии решения ВАДА может по своему усмотрению проконсультироваться с членом (членами) КТИ ВАДА.]

5.0 Ответственность Антидопинговых организаций по ТИ

5.1 Статья 4.4 Кодекса определяет: (а) какие Антидопинговые организации имеют полномочия по принятию решений, касающихся ТИ; (б) как данные решения по ТИ должны признаваться и соблюдаться другими Антидопинговыми организациями; (в) когда решения по ТИ могут быть пересмотрены и (или) обжалованы в апелляционном порядке.

[Комментарий к статье 5.1: см. приложение 1 статьи 4.4 Кодекса Блок-схема с изложением основных положений статьи 4.4 Кодекса.]

В случае, когда исходя из требований и задач национальной политики, Национальная антидопинговая организация при составлении плана распределения Проб выделяет некоторые виды спорта или дисциплины в качестве приоритетных (как это предусмотрено в статье 4.4.1 Международного стандарта по тестированию и расследованиям), она может отказаться рассматривать запросы на ТИ от Спортсменов, выступающих в некоторых или всех видах спорта или дисциплинах, не относящихся к приоритетным, однако в этом случае она должна разрешить любому Спортсмену, сдавшему впоследствии Пробу, подать запрос на ретроактивное ТИ. Национальная антидопинговая организация должна публиковать свою политику в отношении ТИ на своем веб-сайте с целью соблюдения прав заинтересованных Спортсменов.

Статья 4.4.2 Кодекса определяет полномочия Национальной антидопинговой организации принимать решения по ТИ в отношении Спортсменов, не являющихся Спортсменами международного уровня. В случае возникновения спора о том, какая Национальная антидопинговая организация должна принимать решение по запросу на ТИ от Спортсмена, не являющегося Спортсменом международного уровня, решение будет приниматься ВАДА. Решение ВАДА окончательное и не подлежит обжалованию.]

5.2 Во избежание сомнений, в случае когда Национальная антидопинговая организация выдает Спортсмену ТИ, такое ТИ имеет силу на национальном уровне на глобальной основе и его официальное признание другими Национальными антидопинговыми организациями, согласно статье 7.0, не требуется (например, если Спортсмен получил ТИ от своей Национальной антидопинговой организации и затем тренируется или соревнуется в стране другой Национальной антидопинговой организации, такое ТИ будет иметь силу, если Спортсмен пройдет затем тестирование у другой такой Национальной антидопинговой организации).

5.3. Каждая Национальная антидопинговая организация, Международная федерация и Организатор крупного спортивного мероприятия должны создать КТИ

для рассмотрения соответствия запросов на выдачу или признание ТИ критериям, установленным в статье 4.2.

[Комментарий к статье 5.3: Во избежание сомнений, выполнение условий, изложенных в статьях 4.1 и 4.3, может быть установлено соответствующей Антидопинговой организацией в ходе консультаций с членом/членами КТИ.]

Хотя Организатор крупного спортивного мероприятия может принять решение об автоматическом признании выданных ранее ТИ, механизм подачи и рассмотрения запросов на ТИ от Спортсменов, принимающих участие в Спортивном мероприятии, если у них возникает такая необходимость, все равно должен быть разработан. По своему усмотрению Организатор крупного спортивного мероприятия может создать собственный КТИ для этих целей или по договору передать эти функции третьей стороне. Цель в каждом случае заключается в предоставлении возможности Спортсменам, участвующим в данном Спортивном мероприятии, быстро получать ТИ до начала своего участия в соревнованиях.]

а) КТИ должен состоять как минимум из 3 (трех) врачей, имеющих опыт в области лечения и восстановления Спортсменов и обладающих глубокими знаниями в области клинической и спортивной медицины и медицинского контроля. В случаях, когда требуются специальные компетенции (например, для Спортсменов с нарушением здоровья, когда субстанция или метод имеют отношение к нарушению здоровья Спортсмена) по меньшей мере 1 (один) член КТИ или эксперт должен обладать такой компетенцией. 1 (один) из врачей членов КТИ должен быть его председателем.

б) В целях обеспечения объективности решений все члены КТИ должны подписать декларацию об отсутствии конфликта интересов и конфиденциальности (образец такой декларации размещен на веб-сайте ВАДА).

5.4. Каждая Национальная антидопинговая организация, Международная федерация и Организатор крупного спортивного мероприятия должны разработать четкий процесс подачи запроса на ТИ в свои КТИ, который бы соответствовал требованиям данного Международного стандарта. Эта организация как минимум обязана опубликовать подробную процедуру подачи запроса на ТИ на своем веб-сайте на видном месте

5.5. Каждая Национальная антидопинговая организация, Международная федерация и Организатор крупного спортивного мероприятия должны незамедлительно информировать (на английском или французском языках) обо всех принятых решениях КТИ о выдаче или об отказе в ТИ, а также о решениях признать или не признать ТИ, выданное другой Антидопинговой организацией, через систему АДАМС в возможно кратчайшие сроки, но в любом случае, в течение 21 (двадцати одного)

дня с момента получения решения. Решение об отказе в выдаче *ТИ* должно содержать объяснение причин отказа. В отношении выданных *ТИ* уведомление должно включать следующую информацию (на английском или французском языках):

а) было ли разрешено *Спортсмену* подать ретроактивный запрос на *ТИ* в соответствии со статьей 4.1, с указанием причин(ы), или было ли разрешено *Спортсмену* подать ретроактивный запрос на *ТИ* и было ли выдано разрешение в соответствии со статьей 4.3, с указанием причин(ы);

б) одобренная субстанция или метод, дозировка(и), частота применения, разрешенный способ применения, срок действия *ТИ* (и, если отличается, продолжительность назначенного лечения), а также любые условия, установленные в связи с выдачей *ТИ*; и

в) форма запроса на *ТИ* (если не заполнена в электронном виде в АДАМС) и соответствующая клиническая информация, подтверждающая, что в отношении данного *ТИ* соблюдены условия статьи 4.2 (только для доступа ВАДА, Национальной антидопинговой организации и Международной федерации *Спортсмена*, а также Организатора крупного спортивного мероприятия, организующего Спортивное мероприятие, в котором Спортсмен хочет принять участие).

[Комментарий к статье 5.5: Если используется форма запроса на ТИ, она может быть переведена Антидопинговой организацией на другие языки, однако в форме должен оставаться исходный текст на английском или французском языке, и необходимо предоставить перевод содержания на английский или французский язык.]

Необходимо представить полный комплект медицинских документов, включая диагностические тесты и результаты лабораторных исследований, но нет необходимости в их переводе на английский или французский язык. Однако переведенное краткое изложение всей основной информации (включая основные диагностические тесты) должно быть внесено в систему АДАМС, и такая информация должна быть достаточной для четкой постановки диагноза. Настоятельно рекомендуется, чтобы краткое изложение было подготовлено врачом или другим лицом, обладающим надлежащими медицинскими знаниями, в целях правильного понимания и изложения медицинской информации. Соответствующая антидопинговая организация или ВАДА может потребовать представить более подробный/полный перевод.]

5.6. В случае когда Национальная антидопинговая организация выдает Спортсмену разрешение на *ТИ*, она должна предупредить его в письменном виде, что (а) *ТИ* действует только на национальном уровне, и (б) если Спортсмен становится Спортсменом международного уровня или участвует в Международном спортивном мероприятии, то *ТИ* не будет действовать для этих целей, пока не

будет признано соответствующей Международной федерацией или Организатором крупного спортивного мероприятия в соответствии со статьей 7.0. Впоследствии Национальная антидопинговая организация должна помочь Спортсмену определить, когда ему необходимо подать запрос на признание *ТИ* в Международную федерацию или Организатору крупного спортивного мероприятия, а также оказать Спортсмену необходимую помощь в процессе признания.

5.7. Каждая Международная федерация и Организатор крупного спортивного мероприятия должны опубликовать и обновлять информацию (по меньшей мере путем ее размещения на видном месте на своем веб-сайте и направления в ВАДА), в которой четко будет описано: (1) какие Спортсмены, попадающие под их юрисдикцию, должны подавать запросы на *ТИ* и когда; (2) какие решения по *ТИ* других Антидопинговых организаций они автоматически признают в силу поданного запроса, в соответствии со статьей 7.1 (а); и (3) какие решения по *ТИ* других Антидопинговых организаций требуют признания в соответствии со статьей 7.1 (б).

5.8. Если Национальная антидопинговая организация выдает Спортсмену *ТИ* и Спортсмен впоследствии становится Спортсменом международного уровня или принимает участие в Международном спортивном мероприятии, *ТИ* не будет иметь силу до признания соответствующей Международной федерацией такого *ТИ* в соответствии со статьей 7.0. Если Международная федерация выдает Спортсмену *ТИ* и Спортсмен впоследствии принимает участие в Международном спортивном мероприятии, организованном Организатором крупного спортивного мероприятия, *ТИ* не будет иметь силу до признания соответствующим Организатором крупного спортивного мероприятия такого *ТИ*, в соответствии со статьей 7.0. Вследствие этого, если Международная федерация или Организатор крупного спортивного мероприятия (в зависимости от обстоятельств) отказывает в признании такого *ТИ* (при условии сохранения прав Спортсмена на пересмотр и апелляцию), данное *ТИ* не может оправдать Наличие, Использование, Обладание или Назначение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, указанных в *ТИ*, в отношении данной Международной федерации или Организатора крупного спортивного мероприятия.

6.0 Процесс подачи запроса на РТИ

6.1 Спортсмену, которому требуется *ТИ*, следует подать запрос в возможно кратчайшие сроки. Для получения разрешения на использование субстанций, запрещенных только в Соревновательный период, Спортсмену следует подать запрос на *ТИ* не менее чем за 30 (тридцать) дней до следующего Соревнования, если речь не идет об экстренной или исключительной ситуации.

6.2 Спортсмен должен подать запрос в свою Национальную антидопинговую

организацию, Международную федерацию и (или) Организатору крупного спортивного мероприятия (в зависимости от обстоятельств), онлайн или используя установленную форму запроса на *ТИ*. Антидопинговые организации должны разместить форму запроса на *ТИ* или процесс, которые должны использоваться Спортсменами, на своих веб-сайтах. Если используется форма запроса, она должна основываться на шаблоне «Бланк запроса на *ТИ*», представленного на веб-сайте ВАДА. Шаблон может быть изменен Антидопинговыми организациями путем включения запросов о предоставлении дополнительной информации, но ни один из разделов или пунктов, представленных в шаблоне, не может быть удален.

[Комментарий к статье 6.2: В некоторых случаях Спортсмен может не знать, в какую Антидопинговую организацию ему следует обратиться с запросом на ТИ. В таких случаях ему необходимо проконсультироваться с Национальной антидопинговой организацией страны, за спортивную организацию которой он выступает (или членом или лицензиатом которой он является), для определения, попадает ли он под юрисдикцию ТИ такой Национальной антидопинговой организации в соответствии с ее правилами.]

Если такая Национальная антидопинговая организация отказывается рассмотреть запрос на *ТИ* в связи с тем, что Спортсмен не попадает под ее юрисдикцию в части *ТИ*, Спортсмену необходимо ознакомиться с антидопинговыми правилами Национальной антидопинговой организации своей страны проживания (при наличии различий).

Если Спортсмен по-прежнему не попадает под юрисдикцию такой Национальной антидопинговой организации в части *ТИ*, ему необходимо ознакомиться с антидопинговыми правилами Национальной антидопинговой организации своей страны гражданства (если такая страна отличается от страны, за которую он выступает или в которой он проживает).

Спортсмены могут обратиться в любую из вышеуказанных Национальных антидопинговых организаций с просьбой об оказании содействия в определении того, имеет ли Национальная антидопинговая организация юрисдикцию *ТИ*. Если ни одна из вышеуказанных Антидопинговых организаций не имеет юрисдикции *ТИ* в случае Неблагоприятного результата анализа, Спортсмену обычно разрешается обратиться с запросом на ретроактивное *ТИ* в Антидопинговую организацию, имеющую полномочия на Обработку результатов. См. также сводные блок-схемы по вопросу «Куда подать запрос?» в медицинском разделе веб-сайта ВАДА.]

6.3 Спортсмен не может обращаться в более чем одну (1) Антидопинговую организацию с запросом на *ТИ* в связи с использованием одной и той же Запрещенной субстанции или одного и того же Запрещенного метода при одном и том же заболевании. Спортсмен также не может иметь более одного (1) *ТИ* для Использования одной и той же Запрещенной субстанции или одного и того же Запрещенного метода при одном и том же заболевании (любое такое новое *ТИ* будет

заменять ранее выданное *ТИ*, которое должно быть отменено соответствующей Антидопинговой организацией).

6.4 Спортсмен должен подавать запрос на *ТИ* в соответствующую Антидопинговую организацию через систему АДАМС или в ином порядке, установленном Антидопинговой организацией. Запрос должен сопровождаться исчерпывающей историей болезни, включая документацию от врача (врачей), впервые поставивших диагноз (в случаях, когда это возможно), результатами всех обследований, лабораторными исследованиями и визуализирующими исследованиями, которые имеют отношение к данному запросу. Запрос должен содержать подпись врача в специально отведенном месте.

[Комментарий к статье 6.4: при предоставлении информации о диагнозе и лечении необходимо руководствоваться соответствующими документами ВАДА, размещенными на веб-сайте ВАДА.]

6.5 Спортсмен должен сохранять копию запроса на *ТИ* и всех материалов и информации, которые были предоставлены в его Антидопинговую организацию.

6.6 Запрос на *ТИ* будет рассматриваться КТИ только после получения соответствующим образом заполненного запроса вместе со всеми сопутствующими документами. Не полностью заполненный запрос будет возвращен Спортсмену для заполнения и повторного представления.

6.7 КТИ может запросить у Спортсмена или его врача любую дополнительную информацию, результаты обследований, визуализирующие исследования или другую информацию, которую он сочтет необходимой для рассмотрения запроса Спортсмена; и (или) по собственному усмотрению может обратиться за помощью к другим медицинским или научным экспертам, если сочтет необходимым.

6.8 Любые расходы, возникшие в ходе подачи запроса на *ТИ* и предоставления дополнительных материалов по требованию КТИ, несет Спортсмен.

6.9 КТИ должен принять решение об удовлетворении запроса или об отказе в его удовлетворении в возможно короткие сроки, обычно (если только не возникают исключительные обстоятельства) решение принимается в течение 21 (двадцати одного) дня с даты получения полностью оформленного запроса. В случае если запрос на *ТИ* подан заблаговременно до начала Спортивного мероприятия, КТИ должен приложить все усилия для принятия решения до начала данного Спортивного мероприятия.

6.10 Решение КТИ должно быть сообщено Спортсмену в письменной форме и должно быть доступно ВАДА и другим Антидопинговым организациям через систему АДАМС, в соответствии со статьей 5.5.

6.11 Каждое *ТИ* имеет строго оговоренный срок действия, установленный в решении *КТИ*, и по окончании которого *ТИ* теряет силу. Если *Спортсмену* необходимо продолжать использование *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* после истечения срока действия *ТИ*, он должен подать новый запрос на *ТИ* до истечения срока действия предыдущего *ТИ*, чтобы у *КТИ* было достаточно времени для принятия решения до того, как предыдущее *ТИ* потеряет силу.

[Комментарий к статье 6.11: В применимых случаях для определения срока действия следует руководствоваться документами ВАДА «Руководства по ТИ для врачей»,]

6.12 *ТИ* может быть отозвано до истечения срока действия, если *Спортсмен* не выполняет требования или условия, установленные *Антидопинговой организацией*, которая выдала данное *ТИ*. Также *ТИ* может быть отменено после рассмотрения *ВАДА* или апелляции.

6.13 Когда *Неблагоприятный результат анализа* объявляется вскоре после отмены или окончания срока действия *ТИ* на *Запрещенную субстанцию*, *Антидопинговая организация* при проведении предварительного расследования *Неблагоприятного результата анализа* в соответствии со статьей 5.1.1.1 *Международного стандарта по обработке результатов* должна выяснить, является ли факт обнаружения *Запрещенной субстанции* результатом использования *Запрещенной субстанции* до истечения срока действия, отзыва или пересмотра *ТИ*. В случае положительного ответа такое *Использование* (и соответственно, наличие *Запрещенной субстанции* в *Пробе Спортсмена*) не является нарушением антидопинговых правил.

6.14 В случае если после получения *Спортсменом ТИ* ему потребуется существенно изменить дозировку, частоту, способ или продолжительность *Назначения Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, указанных в *ТИ*, он должен обратиться в соответствующую *Антидопинговую организацию*, которая определит, необходимо ли *Спортсмену* подать новый запрос на *ТИ*. Если наличие, *Использование*, *Обладание* или *Назначение Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* не соответствует условиям выданного *ТИ*, то факт наличия у *Спортсмена ТИ* не помешает считать данные действия нарушением антидопинговых правил.

[Комментарий к статье 6.14: При определенных заболеваниях дозировки могут колебаться, особенно на ранних этапах определения режима лечения или для такого заболевания, как сахарный диабет первого типа. Такие возможные колебания должны учитываться в ТИ. Однако в случае изменения, которое не учтено в ТИ, Спортсмен должен обратиться в соответствующую Антидопинговую организацию для определения, имеется ли необходимость в новом ТИ.]

7.0 Процесс признания *ТИ*

7.1 Статья 4.4 *Кодекса* содержит требование признания *Антидопинговыми организациями ТИ*, выданных другими *Антидопинговыми организациями*, которые отвечают условиям, изложенным в статье 4.1. Соответственно, если у *Спортсмена*, на которого распространяются требования *Международной федерации* или *Организатора крупного спортивного мероприятия* в отношении *ТИ*, уже есть *ТИ*, то ему не надо подавать запрос на новое *ТИ* в *Международную федерацию* или *Организатору крупного спортивного мероприятия*. Вместо этого:

а) *Международная федерация* или *Организатор крупного спортивного мероприятия* могут опубликовать извещение об автоматическом признании решений по *ТИ*, принятых в соответствии со статьей 4.4 *Кодекса* (или определенных категорий таких решений, например, принятых определенными *Антидопинговыми организациями* или касающихся определенных *Запрещенных субстанций*), при условии сообщения о таких решениях по *РТИ* в соответствии со статьей 5.5. Если *ТИ Спортсмена* попадает в категорию *ТИ*, которые автоматически признаются вышеуказанным образом при их выдаче, то *Спортсмену* не требуется предпринимать никаких дальнейших действий. *ТИ* не может подлежать дальнейшему рассмотрению *Антидопинговой организацией* после автоматического признания.

[Комментарий к статье 7.1(а): Автоматическое признание решений по ТИ может облегчить нагрузку для спортсменов. Тем не менее, Международные федерации и Организаторы крупных спортивных мероприятий должны тщательно выбирать Антидопинговые организации и/или субстанции, решения по которым они будут автоматически признавать. Если Международная федерация или Организатор крупного спортивного мероприятия готовы осуществлять автоматическое признание решений по ТИ, они должны опубликовать на своем веб-сайте и постоянно обновлять список Антидопинговых организаций, решения которых по ТИ они будут признавать автоматически, и (или) список Запрещенных субстанций, по которым решения по ТИ они будут признавать автоматически.]

б) В случае отсутствия такого автоматического признания *Спортсмен* должен подать запрос на признание выданного *ТИ* в соответствующую *Международную федерацию* или *Организатору крупного спортивного мероприятия* через систему *АДАМС* или в ином порядке, установленном *Международной федерацией* или *Организатором крупного спортивного мероприятия*.

[Комментарий к статье 7.1(б): Признание основано исключительно на соблюдении условий статьи 4.2. Соответственно, срок действия ТИ сам по себе не является основанием для отказа в признании (если только это не относится к удовлетворению условий статьи 4.2). Где это применимо, срок действия ТИ]

должен определяться в соответствии с Руководствами ВАДА по ТИ для врачей.]

7.2 Не полностью заполненные запросы на признание *ТИ* будут возвращены *Спортсмену* для дальнейшей доработки и повторного представления. Кроме этого, *КТИ* может запросить у *Спортсмена* или его врача любую дополнительную информацию, результаты анализов, визуализирующие исследования и другую информацию, которую сочтет необходимой для рассмотрения запроса *Спортсмена* на *ТИ*; и (или) обратиться за помощью к другим медицинским или научным экспертам, если сочтет это необходимым.

7.3 Любые расходы, возникшие в ходе подачи запроса на признание *ТИ* и предоставления дополнительных материалов по требованию *КТИ*, несет *Спортсмен*.

7.4 *КТИ* должен принять решение о признании или об отказе в признании *ТИ* в возможно короткие сроки, обычно (если только не возникают исключительные обстоятельства) решение принимается в течение 21 (двадцати одного) дня с даты получения полностью оформленного запроса на признание. Если запрос на *ТИ* подан заблаговременно до начала *Спортивного мероприятия*, *КТИ* должен приложить все усилия для принятия решения до начала данного *Спортивного мероприятия*.

7.5 Решение *КТИ* должно быть сообщено *Спортсмену* в письменной форме и должно быть доступно *ВАДА* и другим *Антидопинговым организациям* через систему *АДАМС*. Решение об отказе в признании *ТИ* должно содержать объяснение причин отказа.

7.6 Если Международная федерация решает провести тестирование *Спортсмена*, не являющегося *Спортсменом международного уровня*, она должна признать *ТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией* такого *Спортсмена*, за исключением случаев, когда *Спортсмен* должен обратиться с запросом на признание *ТИ* в соответствии со статьями 5.8 и 7.0, т. е. в связи с тем, что *Спортсмен* принимает участия в *Международном спортивном мероприятии*.

8.0 Пересмотр ВАДА решений по ТИ

8.1 Статья 4.4.6 *Кодекса* предусматривает, что *ВАДА* в ряде случаев должно пересматривать решения Международных федераций по *ТИ*, а также может пересматривать любые другие решения по *ТИ*, в каждом случае определяя соответствие условиям, изложенным в статьях 4.1 и 4.2. В отношении условий, изложенных в статье 4.2, *ВАДА* в целях проведения такого пересмотра должно сформировать *КТИ ВАДА*, удовлетворяющий требованиям, изложенным в статье 5.3. В отношении условий, изложенных в статье 4.1, пересмотр может осуществляться *ВАДА* (которое может по своему усмотрению консультироваться с членами *КТИ ВАДА*).

8.2 Каждый запрос на пересмотр решения по *ТИ* в *ВАДА* должен быть представлен в письменном виде, с приложением квитанции по оплате сбора, установленного *ВАДА*, и копиями всей информации, указанной в статье 6.4 (в случае рассмотрения отказа в *ТИ* всей информации, которую *Спортсмен* предоставлял при первичной подаче запроса на *ТИ*). Копия запроса должна быть предоставлена *Антидопинговой организации*, решение которой подлежит пересмотру, и *Спортсмену* (если не он запрашивает пересмотр).

8.3 В случае, если запрос на пересмотр сделан в отношении решения по *ТИ*, которое *ВАДА* не обязано пересматривать, то *ВАДА* должно уведомить *Спортсмена* о своем решении проводить или не проводить пересмотр решения по *ТИ* в возможно короткие сроки после получения запроса. Любое решение *ВАДА* не проводить пересмотр решения по *ТИ* является окончательным и не подлежит обжалованию. Однако, в соответствии со статьей 4.4.7 *Кодекса*, само решение по *ТИ* может быть обжаловано.

8.4. В тех случаях, когда подан запрос на пересмотр решения Международной федерации по *ТИ*, которое *ВАДА* обязано пересмотреть, *ВАДА* тем не менее может направить решение обратно в Международную федерацию: (а) для предоставления разъяснений (например, если в решении причины изложены не ясно) и (или) (б) для повторного рассмотрения Международной федерацией (например, если отказ в *ТИ* был вызван исключительно отсутствием диагностических исследований или других сведений, необходимых для подтверждения выполнения условий, изложенных в статье 4.2).

[Комментарий к статье 8.4: если Международная федерация отказывается признавать *ТИ*, выданное Национальной антидопинговой организацией, только в связи с отсутствием диагностических исследований или других сведений, необходимых для подтверждения выполнения условий, изложенных в статье 4.2, такой вопрос не подлежит передаче на рассмотрение в *ВАДА*. Напротив, пакет документов должен быть дополнен и повторно передан в Международную федерацию для рассмотрения.]

8.5 Если запрос на пересмотр был направлен в *КТИ ВАДА*, *КТИ ВАДА* может запросить у *Антидопинговой организации* и (или) *Спортсмена* дополнительную информацию, предусмотренную статьей 6.7, и (или) обратиться за помощью к другим медицинским или научным экспертам, если сочтет это необходимым.

8.6 *ВАДА* должно отменить любое выданное *ТИ*, которое не соответствует условиям, изложенным в статьях 4.1 и 4.2 (в зависимости от обстоятельств). Если отменяется *ТИ*, которое касалось будущего, (а не ретроактивное *ТИ*), такая отмена вступает в силу с даты, определенной *ВАДА* (но не ранее даты уведомления *Спортсмена* со стороны *ВАДА*). Такой отзыв не имеет обратной силы, и результаты *Спортсмена* до даты его уведомления не могут быть аннулированы. Однако отмена ретроактивного *ТИ* имеет обратную силу.

8.7 ВАДА должно отменить отказ в выдаче *ТИ*, если запрос на *ТИ* соответствует условиям, изложенным в статьях 4.1 и 4.2 (в зависимости от обстоятельства), т. е. должно выдать *ТИ*.

8.8 Если ВАДА пересматривает решение Международной федерации по *ТИ*, которое было передано ему в соответствии со статьей 4.4.3 Кодекса (т. е. обязательный пересмотр), оно может потребовать от Антидопинговой организации, которая «проиграла» (т. е. от Антидопинговой организации, чью точку зрения оно не поддержало) (а) возместить сбор на подачу запроса стороне, которая подала такой запрос ВАДА (в тех случаях, где это применимо); и (или) (б) возместить расходы ВАДА, понесенные в ходе такого пересмотра, в той степени, в которой они не были покрыты сбором.

8.9 В случае, если ВАДА отменяет решение по *ТИ*, которое ВАДА решило рассмотреть по собственному усмотрению, ВАДА может потребовать возмещения своих расходов за рассмотрение данного дела от Антидопинговой организации, которая приняла такое решение.

8.10 Если применимо, ВАДА должно немедленно сообщить решение КТИ ВАДА (с указанием причин) Спортсмену, его Национальной антидопинговой организации и Международной федерации (а также, если это необходимо, Организатору крупного спортивного мероприятия).

9.0 Конфиденциальность информации

9.1 Обработка Личной информации в процессе рассмотрения запроса на *ТИ* Антидопинговыми организациями должна проходить в соответствии с требованиями Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации. Антидопинговые организации обязаны обеспечивать наличие у них правовых полномочий или оснований для такой обработки в соответствии с Международным стандартом по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации и применимого законодательства.

9.2 Антидопинговые организации обязаны сообщать Спортсменам в письменном виде следующую информацию, а также любую другую относящуюся к делу информацию, в соответствии со статьей 7.1 Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации в связи с запросом Спортсмена на выдачу или признание *ТИ*:

а) вся информация, относящаяся к запросу на *ТИ*, будет передана членам всех КТИ, которые в соответствии с данным Международным стандартом уполномочены рассматривать запрос на *ТИ*, другим независимым медицинским или научным

экспертам, а также всем сотрудникам (включая сотрудников ВАДА), принимающим участие в обработке, рассмотрении или обжаловании запросов на *ТИ*;

б) Спортсмен должен предоставить своему врачу полномочия на раскрытие любому соответствующему КТИ по запросу любой информации, касающейся его здоровья, которую такой КТИ сочтет необходимой для рассмотрения и принятия решения по запросу на *ТИ* Спортсмена; и

в) решение по запросу на *ТИ* будет доведено до сведения всех Антидопинговых организаций, которые обладают полномочиями на тестирование Спортсмена и (или) обработку результатов.

[Комментарий к статье 9.2: если Антидопинговые организации полагаются на согласие Спортсмена на обработку Личной информации в связи с процессом рассмотрения запроса на *ТИ*, Спортсмен, обращающийся с запросом на выдачу или признание *ТИ*, должен предоставить письменное и явно выраженное согласие на вышеизложенное.]

9.3 Запрос на *ТИ* должен рассматриваться в соответствии с принципами врачебной тайны. Члены соответствующего КТИ, независимые эксперты и соответствующие сотрудники Антидопинговой организации должны соблюдать принципы строгой конфиденциальности при исполнении своих обязанностей по данному процессу и подписать соответствующее соглашение о соблюдении конфиденциальности.

В частности, они должны соблюдать конфиденциальность в отношении следующей информации:

а) любой медицинской информации, предоставленной Спортсменом и его врачом;

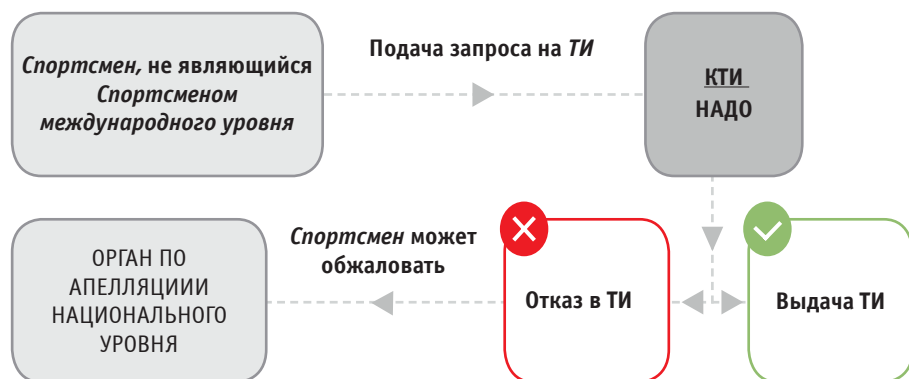
б) любых данных, указанных в запросе на *ТИ*, включая фамилию и имя врача, участвующего в данном процессе.

9.4 Если Спортсмен захочет отозвать право КТИ на получение медицинской информации от его имени, Спортсмен должен письменно уведомить своего медицинского представителя об этом; при этом в результате такого отзыва запрос Спортсмена на *ТИ* или запрос на признание существующего *ТИ* будет считаться отозванным без принятия решения об одобрении/признании.

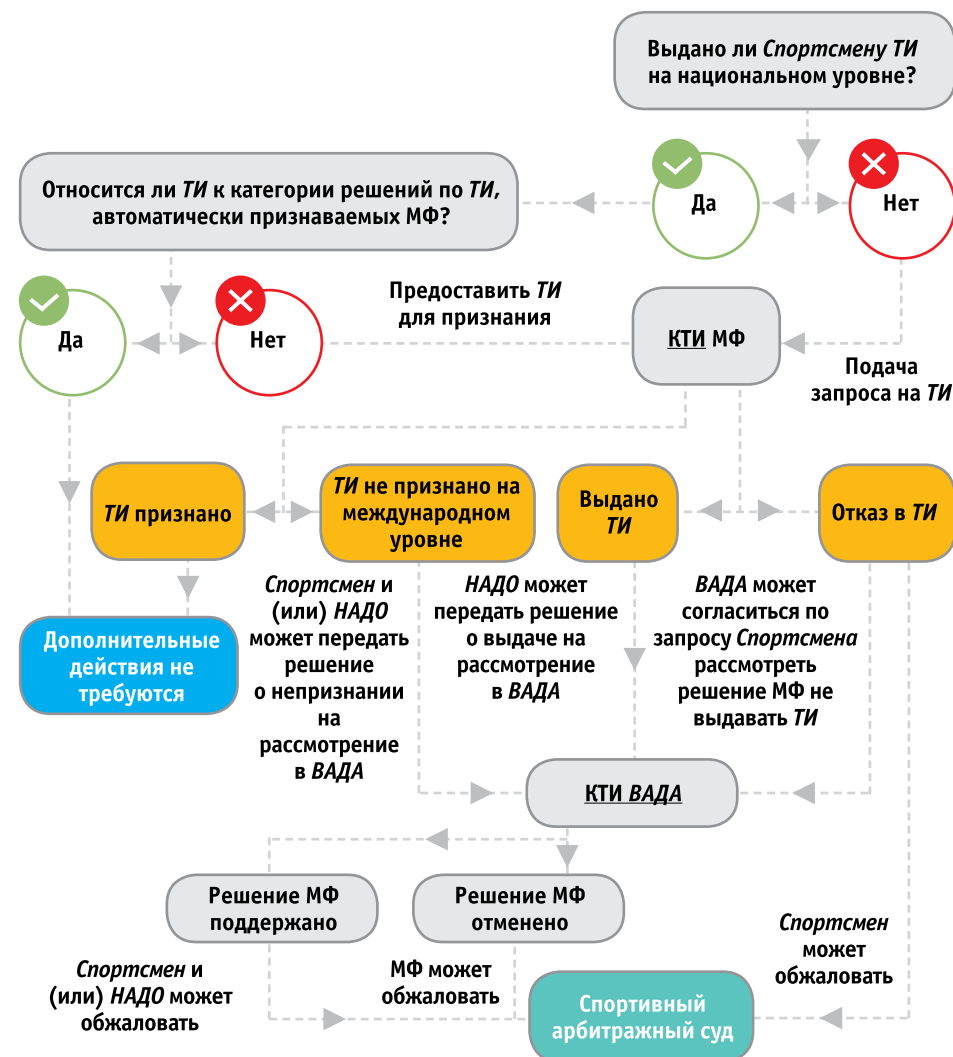
9.5 Антидопинговые организации должны использовать информацию, предоставленную Спортсменом при подаче запроса на *ТИ*, только с целью рассмотрения запроса и в контексте расследования возможного нарушения антидопинговых правил и последующих разбирательств.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. БЛОК-СХЕМА СТАТЬИ 4.4 КОДЕКСА

1. Процедура подачи запроса на *ТИ* для *Спортсменов*, не являющихся *Спортсменами международного уровня*, при возникновении необходимости в *ТИ*



2. Процедура подачи запроса на *ТИ* для *Спортсменов*, которые являются *Спортсменами международного уровня* (а также для тех, на кого распространяются требования Международной федерации в отношении *ТИ*), при возникновении необходимости в *ТИ*



The PYCAD logo is centered in the lower half of the slide. It features the word "PYCAD" in a bold, black, sans-serif font, followed by a green stylized symbol that resembles a combination of the letters "A" and "E". The background of the slide is a light green gradient with a subtle, abstract pattern of overlapping circles and lines.